『オランダ語史料入門』

An Introduction to Dutch Historical Sources : To Enrich Your Perspectives on Japanese History

追加・補足情報　Additional Information

（2024 年 7 月 26 日）

本書刊行後、下記の情報をお寄せいただきました。この場をお借りして、御礼申し上げます。

141 ページ　0. 発音

下記のサイトで、オランダのテレビを見られる。

NPO Start
https://www.npostart.nl

- EenVandaag　月曜日～土曜日に放送。
- Nieuwsuur　毎日放送。
- Buitenhof　日曜日に放送。政治や時事問題について、専門家を交えて討論を行う。
- WNL op zondag　日曜日に放送。政治、ビジネス、メディア、文化について著名なゲストが議論する。

BVN：Beste van NPO
https://www.bvn.tv/bvnlive
海外向けの配信サービス。EenVandaag、Nieuwsuur、Buitenhof なども、リアルタイムで視聴できる。

（情報提供日：2023 年 5 月、情報提供者：Leiden 大学　Prof. Dr. W.J. Boot）

178 ページ　辞書の 4 行目

「なお、和蘭辞書は存在しないので…」の 1 文を削除。
和蘭辞書の例として、以下のものが挙げられる。

Ｐ・Ａ・ファン・デ・スタット『日蘭辞典』（南洋協会、第一書房、1989 年再販）
http://www.jiten.nl/?peeiji=jainfo

佐倉日蘭協会『和蘭用語集』
https://www.city.sakura.lg.jp/soshiki/bunkaka/oranda/3065.html

（情報提供日：2022 年 10 月）

180 ページ　オランダ語の入門書と文法書

オランダ語の文法書としては、清水誠『オランダ語の基本―入門から上級の入口まで』（三修社、2019 年）が、かなり網羅的に説明しており、使いやすい。

（情報提供日：2024 年 7 月、情報提供者：鈴木隆三氏）

184 ページ　4.　http://database.tanap.net/vocrecords/

上記サイトは、本書刊行後に閲覧できなくなっていることが判明。しかし、下記 URL から利用できることがわかったので、補足情報として掲載する。
https://web.archive.org/web/20220308102915/http://www.tanap.nl/

TANAP プロジェクトが OBP をもとに作ったデータベース。

- トップページ→VOC (Dutch East India Company) →右側の Search in VOC archives のうち、Database of VOC documents を選択

TANAP プロジェクトが作った，各商館ごとの史料を再構成するための文書リスト。

- トップページ→VOC (Dutch East India Company) →右側の Search in VOC archives のうち、Database of VOC documents→上のバーにある Reconstruction of VOC establishments を選択

TANAP プロジェクトが作った，南アフリカケープタウン所在の喜望峰要塞の Raad van Politie（統治委員会，試訳）決議録と weeskamer（孤児局，試訳）の遺産目録の翻刻が検索できる。

- トップページ→VOC (Dutch East India Company)→右側の Documents を選択

（情報提供日：2022 年 11 月）

185 ページ　そのほかの有用なサイト

1. https://www.17thcenturydutch.com
17th Century Dutch offers resources for learning about the early modern Dutch, including handwriting guides, grammar rules, dictionaries and exercises.

2. https://renaissancenetherlands.com/resources/early-modern-dutch-language/
Renaissance Netherlands introduces databases, dictionaries, books and articles for our own Dutch-English translation.

3. https://watstaatdaer.nl

WatStaatDaer is a platform for practicing and improving reading skills of historical Dutch handwriting. It provides various exercises and tests for transcribing the old Dutch manuscripts and documents.

We are very grateful for the following information from Ms. Judy Law, Ph.D. Candidate of the University of Warwick. （March 2023）

（情報提供日：2023 年 3 月、情報提供者：Warwick 大学　Judy Law 氏）